

ASSOCIATION JURA & TROIS-LACS BIENNE

RAPPORT

De l'organe de révision à l'Assemblée générale des membres pour l'exercice 2024



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale des membres de l'Association Jura & Trois-Lacs, Bienne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'Association Jura & Trois Lacs, à Bienne pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2024.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité de l'association alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

Neuchâtel, le 24 mars 2025 DRA/jse

Fiduciaire Raffaele Sàrl

Jessica Seiler expert-réviseur agréée

Daniele Raffaele expert-réviseur agréé (réviseur responsable)

Annexes: Comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe)

BILAN | BILANZ

ACTIF AKTIVEN Actif circulant Umlaufvermögen	31.12.2024 CHF	31.12.23 CHF
Trésorerie flüssige Mittel:		
Caisse Kasse	55.00	55.00
BCBE BEKB	572 357.19	249 683.15
BCN	18 260.45	29 569.44
	590 672.64	279 307.59
Créances Forderungen:		
Créances vente et service Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen	318 140.55	89 219.10
Ducroire Delkredere	- 1 000.00	-4 461.00
	317 140.55	84 758.10
Autres créances à court terme übrige kurzfristige Forderungen:		
Impôt anticipé Verrechnungssteuer	0.00	0.00
Autres créances à court terme übrige kurzfristige Forderungen:	0.00	19 853.80
Actifs de régularisation aktive Rechnungsabgrenzungen:	337 580.89	293 890.11
Total actif circulant Umlaufvermögen	1 245 394.08	677 809.60
Total doth on oddark Omidaryormogon	1 240 004.00	011 000.00
Actif immobilisé Anlagevermögen		
Immobilisations corporelles Sachanlagen:		
Mobilier Mobiliar	2 995.58	5 273.21
Machines de bureau Büromaschinen	3 855.12	6 425.05
Total actif immobilisé Anlagevermögen	6 850.70	11 698.26
TOTAL ACTIC LAWTINGS	1 252 244.78	600 507 96
TOTAL ACTIF AKTIVEN	1 252 244.70	689 507.86
PASSIF PASSIVEN	31.12.24	31.12.23
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF	31.12.23 CHF
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen	31.12.24 CHF 494 684.58	31.12.23 CHF 79 164.39
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen	31.12.24 CHF 494 684.58	31.12.23 CHF 79 164.39
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern Total capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74 14 711.50 91 755.00 106 466.50	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern Total capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern Total capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Capitaux propres Eigenkapital	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74 14 711.50 91 755.00 106 466.50	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00 148 315.50
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern Total capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Capitaux propres Eigenkapital Résultats reportés Gewinnvortrag	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74 14 711.50 91 755.00 106 466.50	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00 148 315.50
PASSIF PASSIVEN Capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Dettes rés. de l'achat de biens et services Verbindlichkeiten aus Lief. u. Leistungen TVA à payer geschuldete MWST Passifs de régularisation passive Rechnungsabgrenzungen Total capitaux étrangers à court terme kurzfristiges Fremdkapital Capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Provision action future Rückstellung zuk. Aktivität Watch Valley Provision Rückstellung Kanton Bern Total capitaux étrangers à long terme langfristiges Fremdkapital Capitaux propres Eigenkapital Résultats reportés Gewinnvortrag Résultat annuel Jahresergebnis	31.12.24 CHF 494 684.58 4 386.76 252 412.40 751 483.74 14 711.50 91 755.00 106 466.50	31.12.23 CHF 79 164.39 3 795.32 72 662.60 155 622.31 25 975.50 122 340.00 148 315.50 387 496.40 -1 926.35

COMPTE DE RÉSULTAT | ERFOLGSRECHNUNG

	IST 2024 CHF	Budget 2024	IST 2023 CHF	Budget 2023
Produits des membres Ertrag Mitglieder	1 250.00	1 300.00	1 250.00	1 350.00
Produits Offices de Tourisme Ertrag Tourismusbüros	0.00	0.00	0.00	0.00
Produits des Villes Ertrag Städte	170 303.00	170 303.00	151 697.00	151 697.00
Produits des cantons Ertrag Kantone		1 566 100.00		1 490 000.00
Produit du système de réservation/Ertrag Reservationssystem TOMAS	27 260.27	10 000.00	0.00	0.00
Autres produits Mandats & Partenariats/Andere Erträge Mandate & Partnerschaften	22 855.82	61 000.00	39 078.52	33 000.00
Partie dédiée République et Canton de Neuchâtel	238 800.00	238 800.00	0.00	0.00
Produits Scènes flottantes Ertrag Schwimmende Floss-Bühnen	38 400.00	0.00	0.00	0.00
Commissions sur activités vendues en ligne/Kommissionen für online verkaufte Aktivität	11 157.66	0.00	0.00	0.00
Produit du/Ertrag aus Projet NPR	10 000.00	0.00	0.00	0.00
Produits bruts Bruttoertrag	2 086 126.75			1 676 047.00
Pertes sur débiteurs Debitorenverluste	0.00	0.00	0.00	0.00
Variation ducroire Veränderung Delkredere	3 461.00	0.00	2 061.50	0.00
Variation sur les produits Veränderungen auf Ertrag	3 461.00	0.00	2 061.50	0.00
PRODUITS NETS DES VENTES DE BIENS ET DES PRESTATIONS DE SERVICES NETTOERLÖS AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN	2 089 587.75	2 047 503.00	1 684 087.02	1 676 047.00
Charges marketing J3L Marketingaufwand J3L	1 121 012.32	939 029.00	937 965.96	897 629.00
Charges marketing Aufwand partie dédiée République et Canton de Neuchâtel	238 800.00	238 800.00	0.00	0.00
Charges TVA MwSt Aufwand	80 640.50	100 000.00	83 634.92	100 000.00
Charges de marketing (matériel) Marketingaufwand (Materialaufwand)	1 440 452.82	1 277 829.00	1 021 600.88	997 629.00
Charges de personnel Personalaufwand	709 919.00	690 000.00	607 740.48	604 550.00
Locaux Mieten	27 316.26	29 000.00	27 532.00	28 000.00
Entretien, réparations, remplacements Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	0.00	6 000.00	0.00	6 000.00
Assurances-choses Sachversicherungen	1 402.15	1 780.00	1 574.90	1 780.00
Administration Verwaltung	20 661.48	20 000.00	24 157.69	20 000.00
Frais de représentation Repräsentationsspesen	11 939.77	10 000.00	12 325.47	6 000.00
Consultation juridique et révision Rechtsberatung und Revision	9 500.00	8 600.00	8 567.60	8 600.00
Consultation juridique et revision Rechtsberatung und Revision Consultation comptable et financière Buchhaltung- und Finanzberatung	0.00	0.00	18 330.00	0.00
Charges Scènes flottantes Schwimmende Floss-Bühnen Aufwand	35 107.20	0.00	0.00	0.00
	593.68	4 000.00	5 555.25	4 000.00
Diverses charges d'exploitation übriger Betriebsaufwand Autres charges d'exploitation übriger betrieblicher Aufwand	106 520.54	79 380.00	98 042.91	74 380.00
Autres charges a exploitation abriger betheblicher Autwaria	100 320.34	75 500.00	30 042.31	74 300.00
Amortissements et corrections de valeur s. mobilier et machines (IT) Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Mobiliar und Maschinen (IT)	6 850.70	0.00	11 698.26	0.00
RÉSULTAT D'EXPLOITATION AVANT INTÉRÊTS ET IMPÔTS (EBIT) BETRIEBSERGEBNIS VOR ZINSEN UND STEUERN (EBIT)	-174 155.31	294.00	-54 995.51	-512.00
Charges financières	-92.96	0.00	-133.32	0.00
Produits financiers	0.00	0.00	0.00	0.00
RÉSULTAT D'EXPLOITATION AVANT IMPÔTS	3.60	0.00	0.00	5.55
BETRIEBSERGEBNIS VOR STEUERN	-174 248.27	294.00	-55 128.83	-512.00
Charges LPR Aufwand NRP 2020-2023	0.00	0.00	-256 440.89	0.00
Produits LPR Ertrag NRP 2020-2023	0.00	0.00	287 609.65	0.00
Charges LPR Aufwand NRP 2016 - 2019	0.00	0.00	0.00	0.00
Produits LPR Ertrag NRP 2016 - 2019	0.00	0.00	0.00	0.00
RÉSULTAT AVANT RÉSULTAT EXCEPTIONNEL BETRIEBSERGEBNIS VOR AUSS	-174 248.27	294.00	-23 960.07	-512.00
Reprise fiscale 2011-2015 Steuernachbelastung 2011-2015	0.00	0.00	0.00	0.00
Divers Übriges	0.00	0.00	0.00	0.00
Produits exceptionnels ausserordentlicher Ertrag	196 102.75	0.00	28 401.20	0.00
Charges exceptionnelles ausserordentlicher Aufwand	-14 222.64	0.00	-9 716.63	0.00
Résultat exceptionnel, unique ou hors période ausserord., einmaliger od. periode	181 880.11	0.00	18 684.57	0.00
RÉSULTAT DE L'EXERCICE AVANT IMPÔTS JAHRESERGEBNIS VOR STEUERN (7 631.84	294.00	-5 275.50	-512.00
Impôts directs (sur le bénéfice) et sur les capitaux Direkte Steuern (auf dem Gewi	1 092.65	0.00	3 349.15	0.00
RÉSULTAT DE L'EXERCICE JAHRESERGEBNIS	8 724.49	294.00	-1 926.35	-512.00

Association Jura & Trois-Lacs, Bienne

ANNEXE

Informations sur les principes utilisés dans les comptes annuels

a. Généralités

Les comptes annuels de l'Association Jura & Trois-Lacs dont le siège est à Bienne sont conformes aux exigences du droit suisse du code des obligations. A cet égard, il faut tenir compte du fait que, afin d'assurer la prospérité de l'association à long terme, elle saisit la possibilité de constituer et de dissoudre des réserves latentes.

b. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties de manière dégressive. En cas de signe de surévaluation, les valeurs comptables sont vérifiées et font éventuellement l'objet d'une correction de valeur.

Informations complémentaires

Nombre de collaborateurs

A l'instar de l'exercice précédent, le nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle se trouvait inférieur à 10 au cours de l'exercice sous revue.

Explications concernant les postes exceptionnels, uniques ou hors périodes du compte de résultat

	31.12.2024 CHF	31.12.2023 CHF
Comémoration 20ans d'expo 02	0.00	-1 125.00
Diverses factures années antérieures	-5 209.87	-4 831.94
Charges ancien locaux	0.00	-1 194.05
Apurement du bilan	-9 012.77	-2 565.64
Total des charges exceptionnelles, uniques ou hors périodes	-14 222.64	-9 716.63
	31.12.2024 CHF	31.12.2023 CHF
Apurement du bilan	0.00	27 614.15
Remboursement charges de chauffage	0.00	787.05
Décalage temporel de l'encaissement des produits NPR	195 162.70	0.00
Divers non significatif	940.05	0.00
Total des produits exceptionnels, uniques ou hors périodes	196 102.75	28 401.20
Total du résultat exceptionnel, unique ou hors période	181 880.11	18 684.57

Événements importants survenus après la date du bilan

Aucun événement majeur n'est survenu après la date de clôture.